

**Zeitschrift:** Swiss textiles [English edition]  
**Herausgeber:** Swiss office for the development of trade  
**Band:** - (1954)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

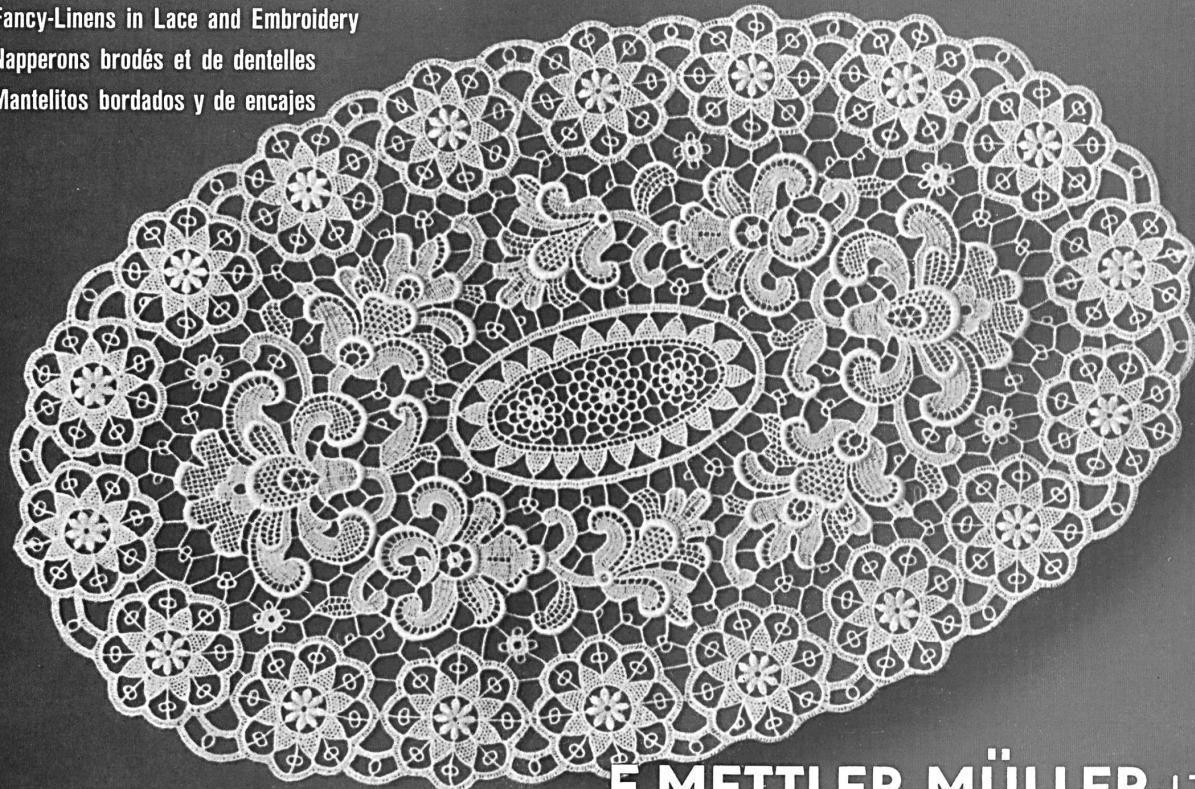
**Download PDF:** 09.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

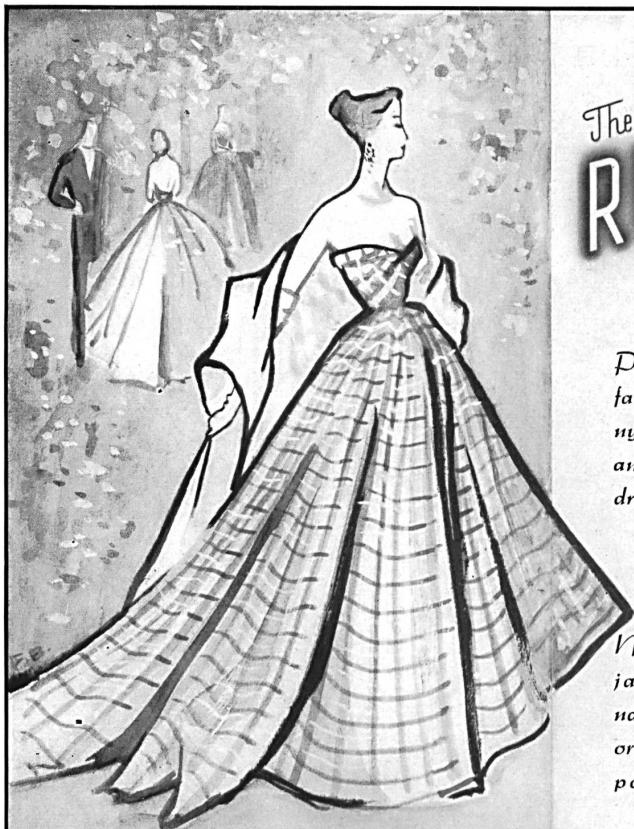
Fancy-Linens in Lace and Embroidery

Napperons brodés et de dentelles

Mantelitos bordados y de encajes



E.METTLER-MÜLLER LTD.  
RORSCHACH



The  
**RUTI SILK** C°  
ZURICH

*Plain and jacquard novelty fabrics in pure silk, rayon, nylou, orlon, staple fibre and mixtures for ladies' dresses, umbrellas and quilts.*

*Nouveautés en uni et jacquard en tissus soie naturelle, rayonne, nylon, orlon, fibranne et mélangés pour robes de dames, parapluies et édredons.*



**ARTHUR VETTER & CO., ZOLLIKON**  
ZURICH



Maison fondée en 1910

**CARRÉS et ÉCHARPES**

Imprimés à la main  
en  
pure soie, laine, fibranne, etc.

**MODÈLES EXCLUSIFS**

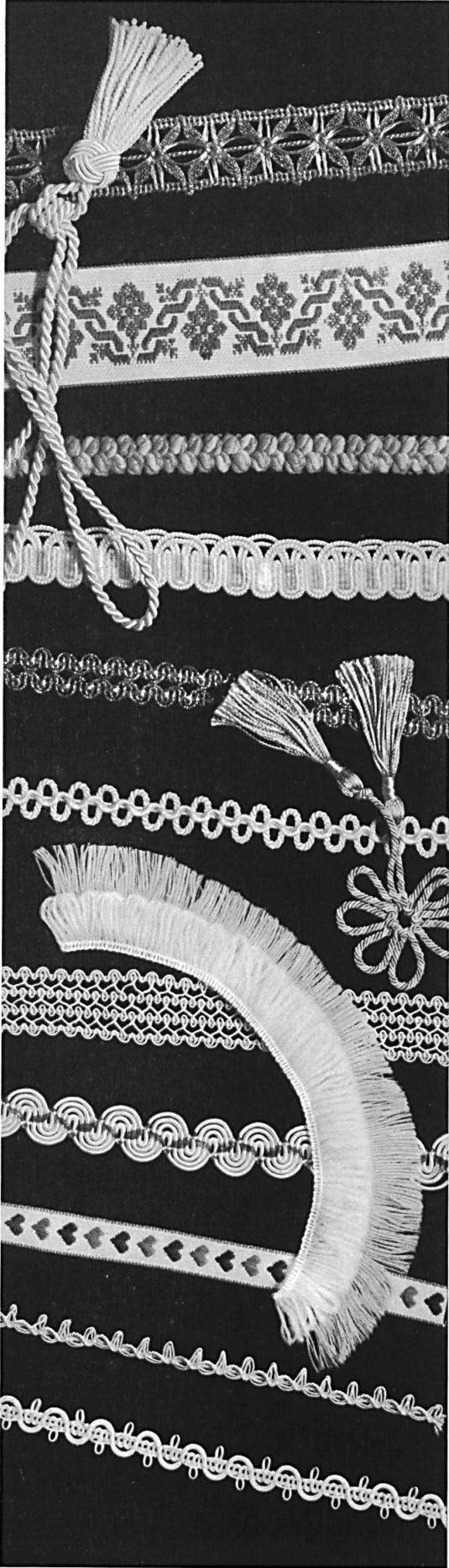
The leading supplier for cotton piecegoods



Since years  
specialized in the  
fabrication of Voiles  
and Marquisettes  
for curtains.

*Special department:*  
**RAINCOATS**  
of pure cotton poplin  
and gabardine,  
impregnated, for ladies  
and gentlemen.

ROBERT HALTER S.A. ST.GALL \* PASSEMANTERIES \* ROBERT HALTER S.A. ST.GALL



**PALMA & CO. LTD. ZURICH**  
Furnishing Fabrics ~ Voiles  
Marquiselettes ~ Tablecloth

HEER & CO. S.A. OBERUZWIL SUISSE

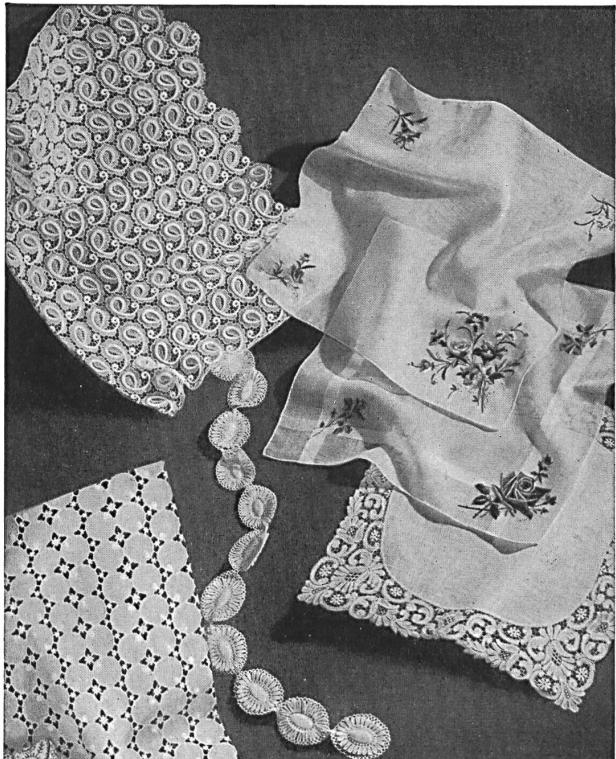
Fils pour toute l'industrie textile  
Yarns for the whole textile industry  
Garne für die gesamte Textilindustrie



**Paul Schafheitle & Co.  
Zürich**

Nouveautés unis, imprimés, faç.  
en  
Soie, Rayonne, Fibranne, Nylon

Novelties, plain, printed  
fashion-fabrics in  
Silk, Rayon, Staple Fibre, Nylon



**UNION S.  
A.**  
**ST.GALL**  
FABRICANTS ET EXPORTATEURS

**Eisenhut + Co**  
*Gais*

Neckwear  
Embroideries  
Laces



BRODERIES - DENTELLES - NOUVEAUTÉS  
MOUCHOIRS - BRODÉS



**HUFENUS & Cie S.A.**

**ST-GALL**

FABRICANTS DE  
HAUTES NOUVEAUTÉS  
EN  
DENTELLES ET BRODERIES

MAISON FONDÉE EN 1885

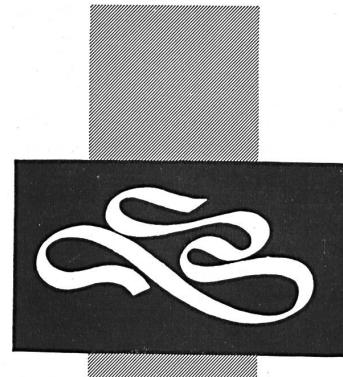
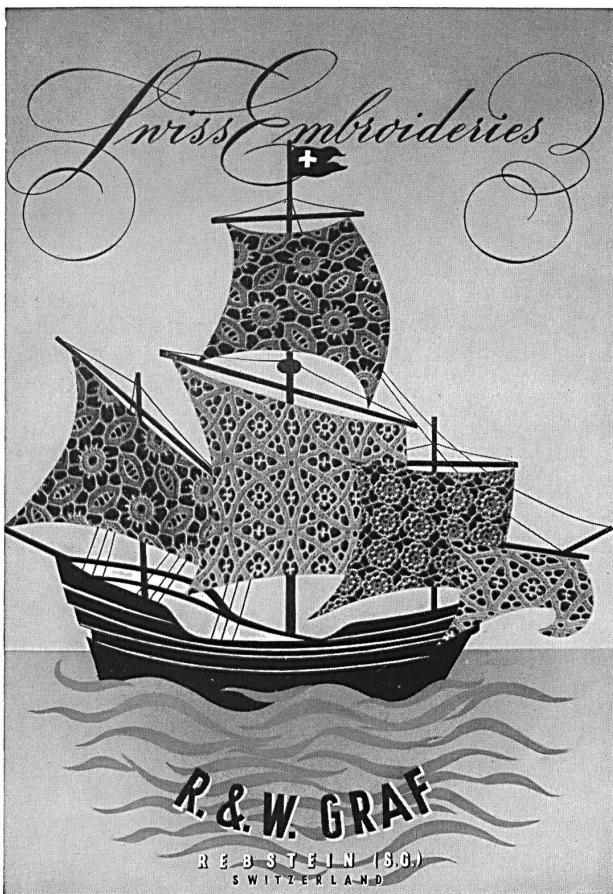
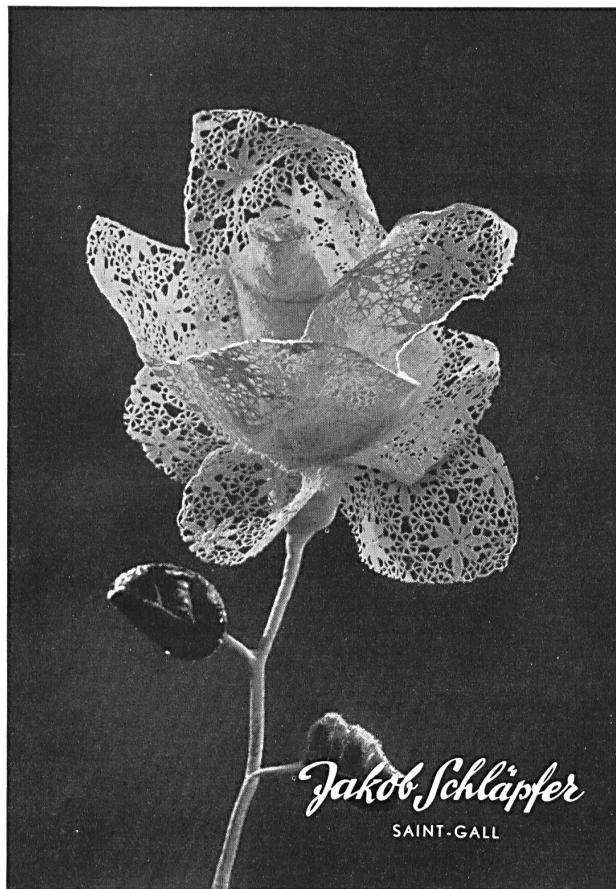
**Schneidinger Brothers Zurich**

*Wysada*

SILK MANUFACTURERS  
FABRICATION DE SOIERIES

Exclusive novelties,  
plain and fancy, in silk,  
cotton and mixture fabrics.

Nouveautés exclusives,  
unies et façonnées en soie,  
coton et tissus mélangés.



RIBBONS MADE OF

Cotton, Linen, Half-Linen,  
Silk, Half-Silk, Artificial  
Silk.

RIBBONS FOR  
CLOTHING TRADE:

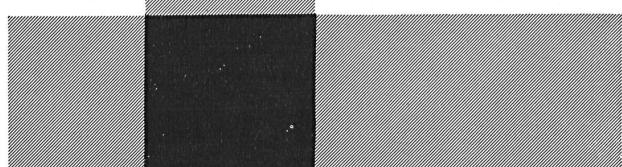
Seam Bindings, Shoulder  
Straps, Tubular Ribbons,  
Tying-up Ribbons for embroi-  
dery, mercery, drapery, Ed-  
gings, Labels, Initials, Nu-  
merals, Galoons and webs for  
trousers, Corset and apron  
tapes, Waistbands, Waist-  
bands with rubber covering  
elastic and unelastic, Galoons  
for tailoring and ready made  
clothing, Tapes for underwear,  
Borders for underwear and  
aprons.

RIBBONS  
FOR INDUSTRIES:

Insulating tape grey, Type-  
writer ribbons grey with woven  
edge (cotton and silk), Zip-  
Fastener Ribbons, Ribbons for  
the shoe-industry, Boot and shoe  
trimmings and edgings. Tying-  
up ribbons for chocolate- and  
cigar- trade, Bookbinding ta-  
pes, Printingmachine tapes,  
Watchstraps.

upon request.

RIBBONS FOR  
SPECIAL PURPOSES:



**BALLY** **RIBBON**

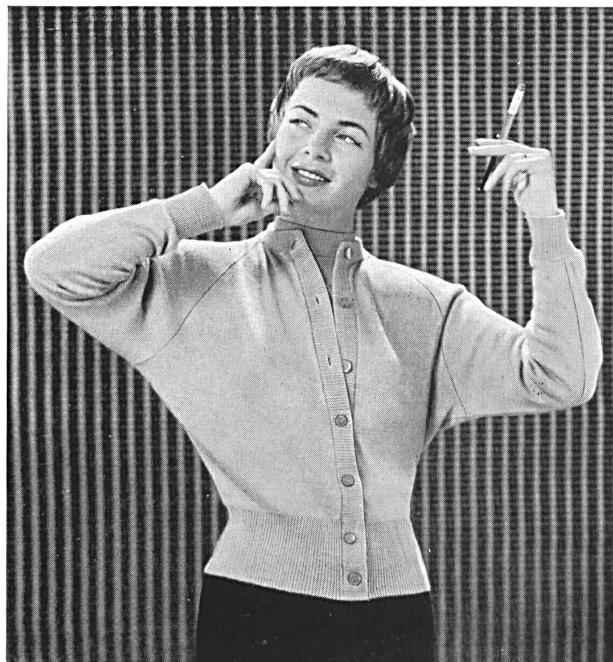
Bally Brothers Ltd.  
Schoenenwerd Switzerland

**Rexy**

UNE NOUVELLE EXÉCUTION  
Rexy

**die Marke für  
Qualität u. Eleganz**

FABRIKANTEN:  
**SCHELLENBERG, SAX & CO. A.G.**  
**TRÜBBACH / SG**



D'une chaleur délicieuse, tendre et melleux au toucher...

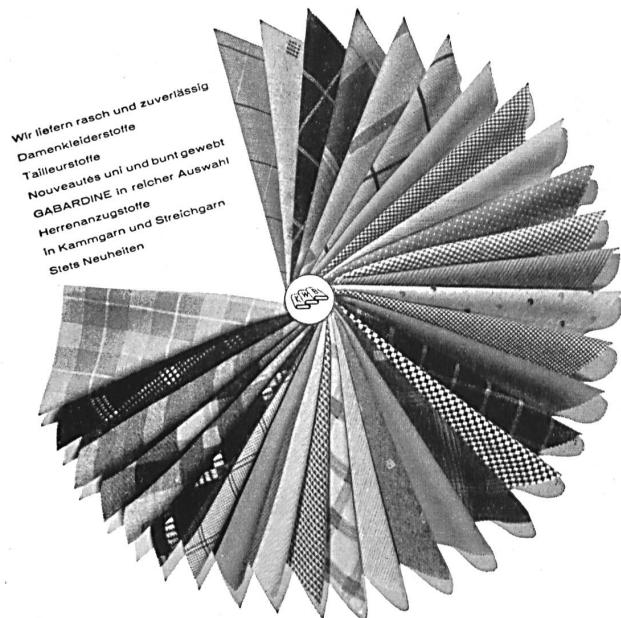
**Super-Orlon**



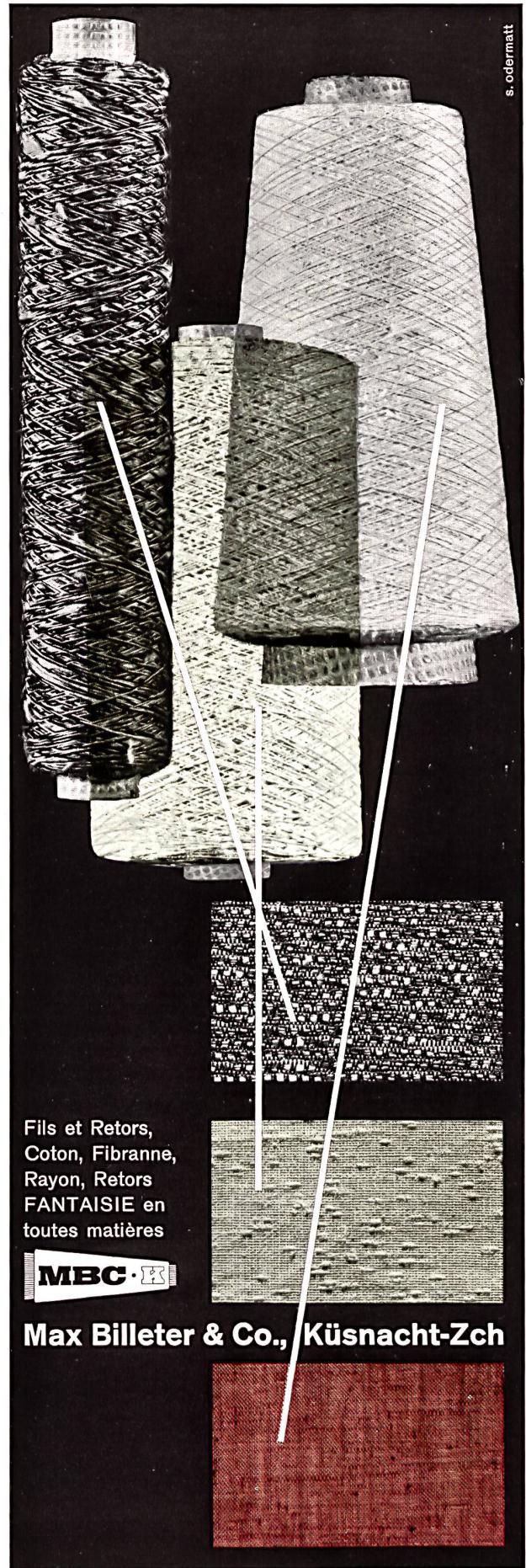
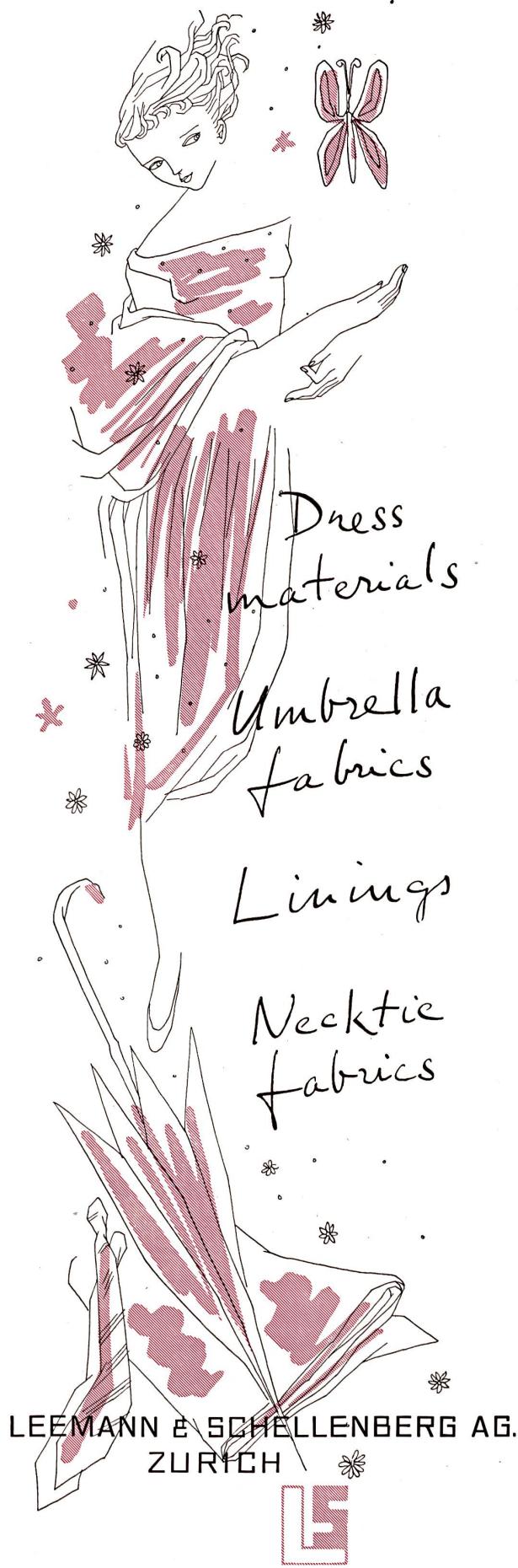
— c'est l'idéal!

HASLER & CIE., FRAUENFELD

(Suisse)



KAMMGARNWEBEREI BLEICHE AG.  ZOFINGEN



If people  
talk about  
Jersey,  
they mean  
Jsa-Jersey

JOS. SALLMANN & CIE., AMRISWIL SWITZERLAND

MANUFACTURERS:

*Isa-Jersey*

## TISSAGE DE SOIERIES

*E. Schubiger*

+ CIE S.A. UZNACH-SUISSE  
FONDÉE EN 1858

SOIE NATURELLE  
LAINE / RAYONNE / FIBRANNE



*Hocosa*

HOCHULI & CO., Ltd.  
SAFENWIL (Switzerland)  
*Ladies' and children's under-  
wear. Superior quality.*

*Sous-vêtements tricotés élégants  
en laine fine pour l'hiver et en fil  
d'écosse léger pour l'été*

*Fabricants*  
**RUEGGER & CIE**  
*Zofingue (Suisse)*

*Des pull-overs qui font  
la femme plus élégante...*



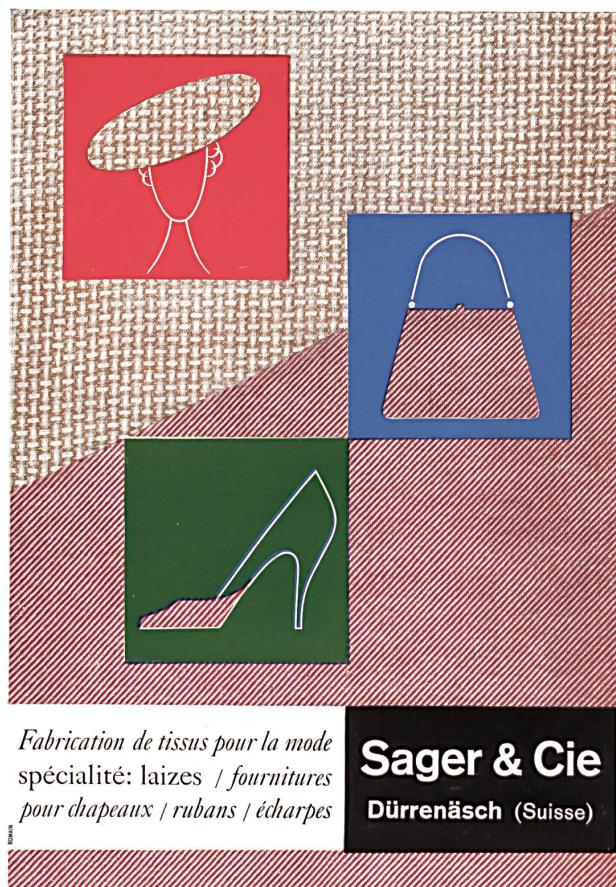
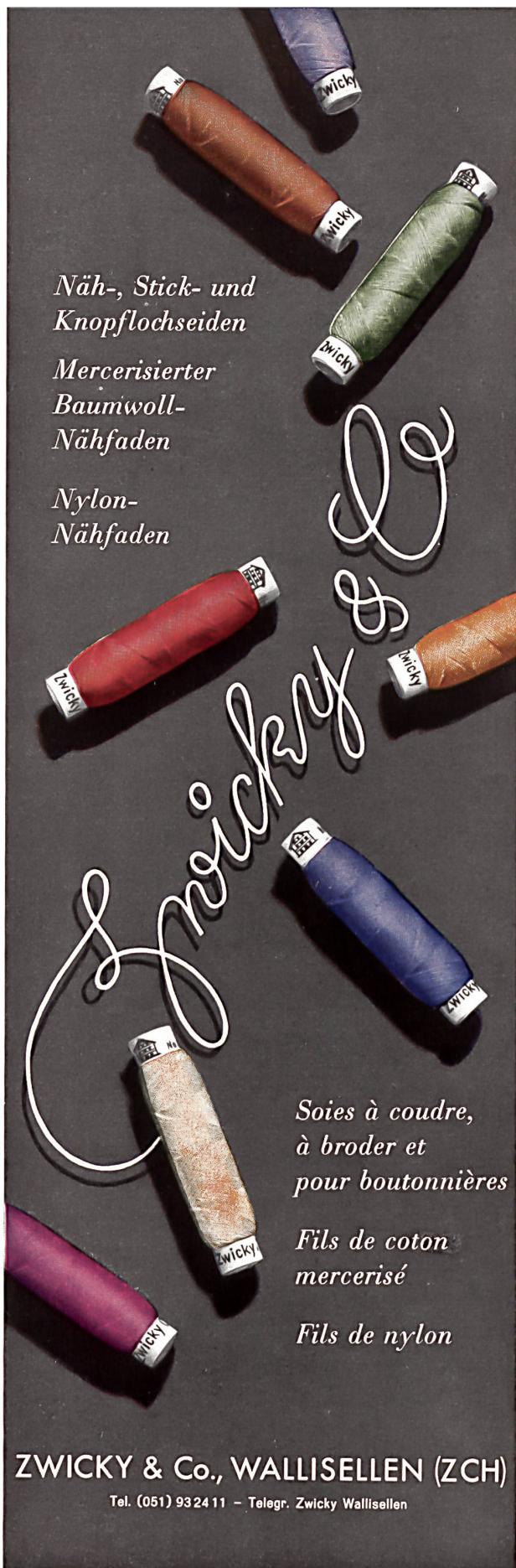
Retorderie Zwirnerei Doublers

**BOPPART & CO AG**  
Goldach Suisse

*Jean Muller S.A., Strenzelbach et Wohlen*

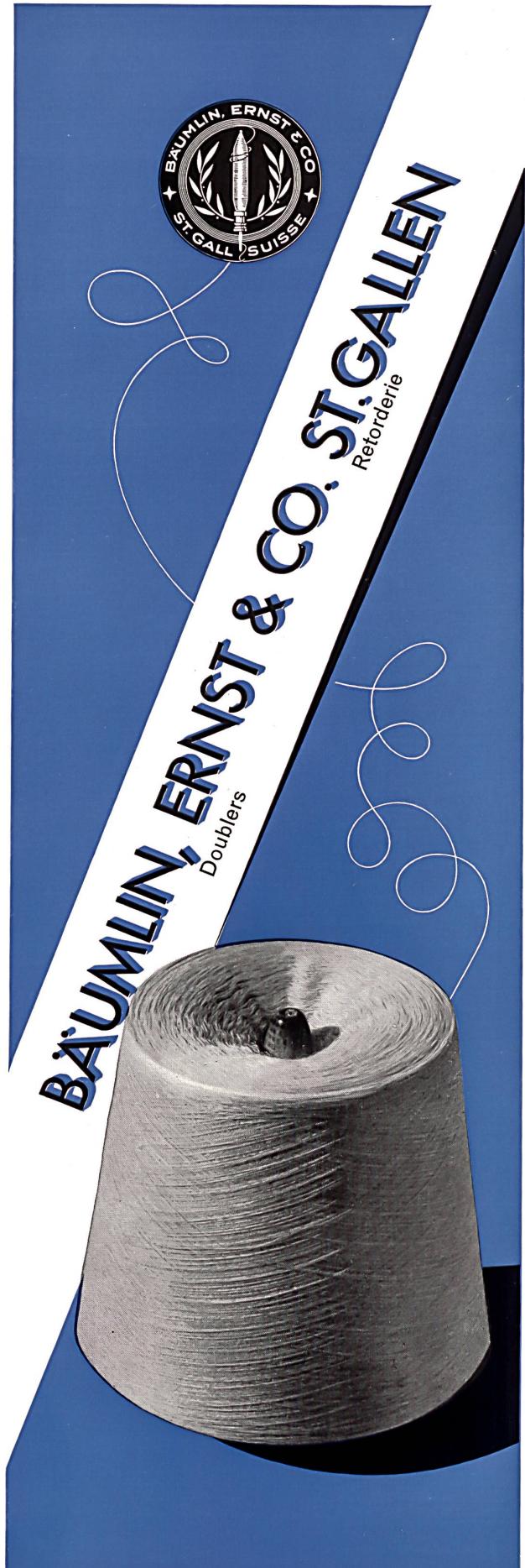
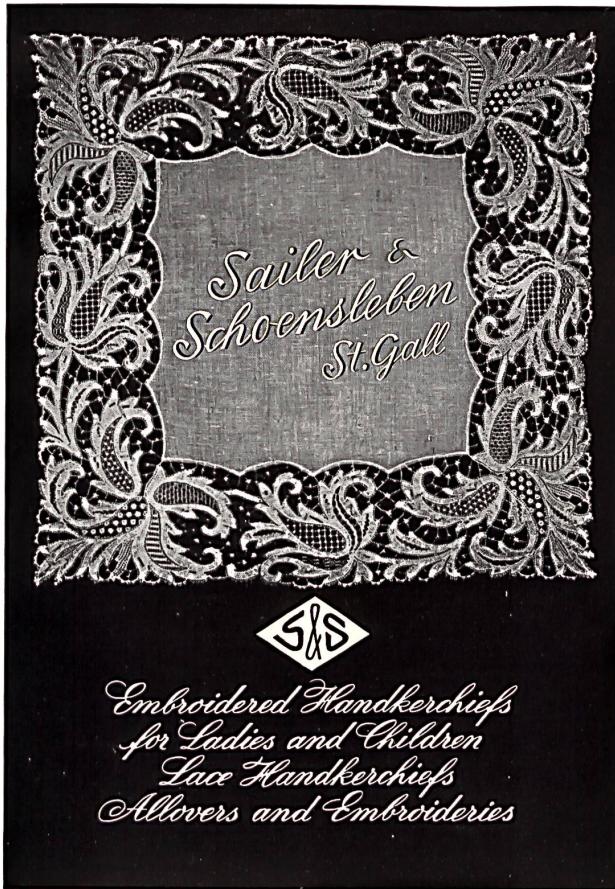


Les nouveaux modèles Streba  
sont chics et séduisants,  
doux et chauds.  
Ils moulent à merveille et  
sont faits de pure laine,  
mitinisée.  
Vous trouverez Streba dans  
les meilleures maisons.





A. NAEGELI SA. Fabriques de Bonneterie  
BERLINGEN + WINTERTHOUR  
WINTERTHOUR



# TRICOTS & JERSEYS



RUEPP & CIE S. A. SARMENSTORF

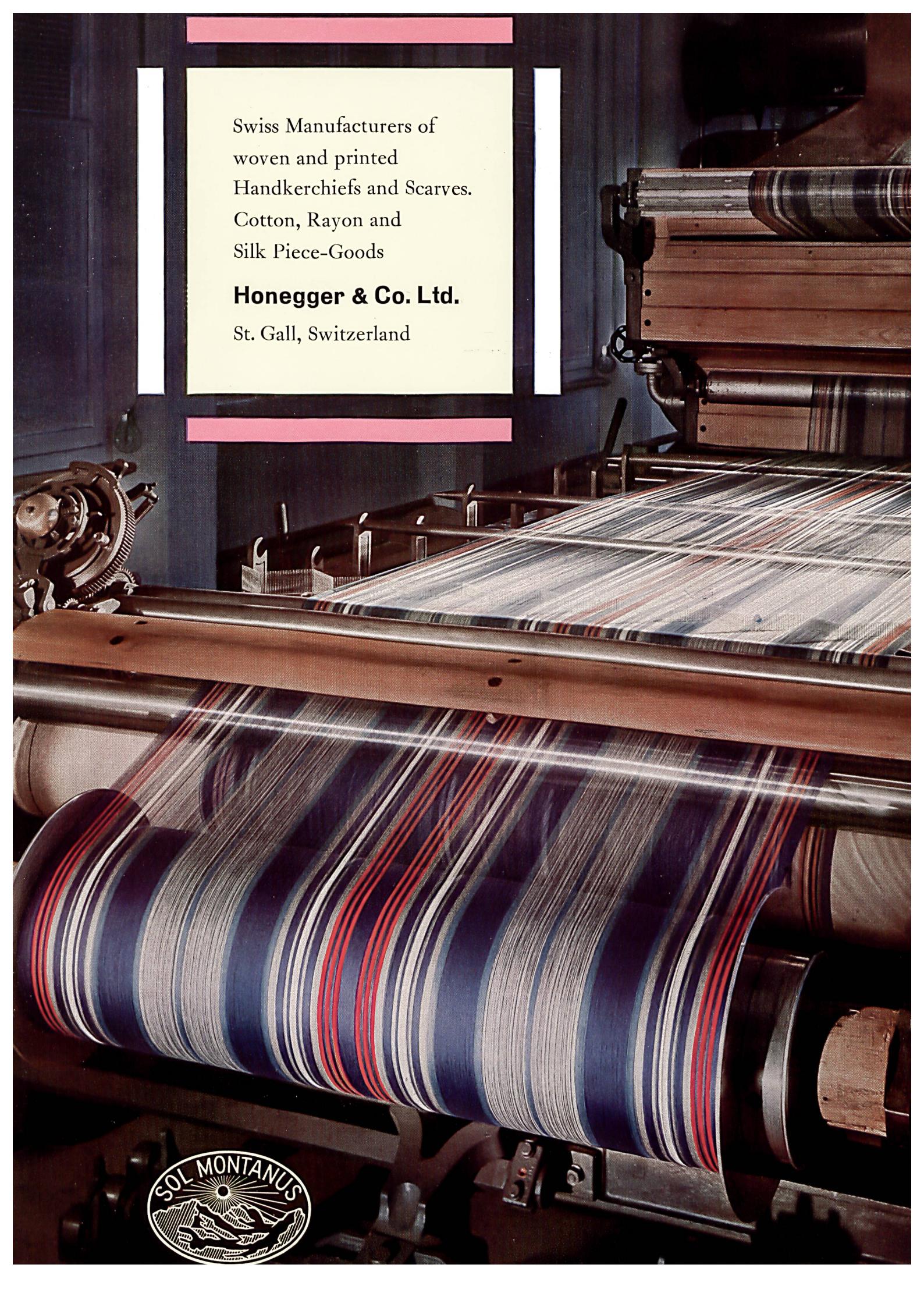
TELEPHONE (057) 72172      ADRESSE TELEGRAPHIQUE: ALPINIT SARMENSTORF



KNEUBÜHLER & Cie. ZOFINGEN (Suisse)

Manufacturers of Sports Clothing and Coats  
Manufacture de vêtements sport et manteaux  
Sportkleider- und Mäntelfabrik  
Sportkleeding- en mantelfabriek





Swiss Manufacturers of  
woven and printed  
Handkerchiefs and Scarves.  
Cotton, Rayon and  
Silk Piece-Goods

**Honegger & Co. Ltd.**

St. Gall, Switzerland



C I B A

## Cibalangrün GL

Das erste echte Grün  
in der Reihe der schwach sauer  
oder neutral ziehenden  
Metallkomplexfarbstoffe.

Cibalan Marke geschützt



Zum Echtfärben  
von Wolle, Seide  
und synthetischen Fasern  
und für den  
Vigoureuxdruck:

**CIBALANE**